THE WALKING DEAD™

image

3 | DEC | $2.95 $3.90 CAN

KIRKMAN
MOORE

IMAGECOMICS.COM

WWW.ELABUELOSAWA.COM

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer, Letterer

TONY MOORE
Penciler, Inker, Gray tones

FOR IMAGE COMICS

JIM VALENTINO
PUBLISHER

BRETT EVANS
ART DIRECTOR

ERIC STEPHENSON
DIRECTOR OF MARKETING

ALLEN HUI
WEB DEVELOPER

BRENT BRAUN
DIRECTOR OF PRODUCTION

TIM HEGARTY
BOOK TRADE COORDINATOR

TRACI HALE
CONTROLLER/FOREIGN LICENSING

CINDIE ESPINOZA
ACCOUNTING ASSISTANT

JON MALIN
PRODUCTION ASSITANT

WWW.IMAGECOMICS.COM

THE WALKING DEAD VOL. I #3.
DECEMBER 2003. FIRST PRINTING. PUBLISHED BY IMAGE COMICS. OFFICE OF PUBLICATION: 1071 N. BATAVIA ST., SUITE A, ORANGE, CA 92867. IMAGE AND ITS LOGOS ARE ® AND © 2003, IMAGE COMICS, INC. ALL RIGHTS RESERVED. THE WALKING DEAD, ITS LOGOS AND ALL RELATED CHARACTERS ARE ™ AND © 2003, ROBERT KIRKMAN. ALL RIGHTS RESERVED. THE CHARACTERS AND EVENTS PRESENTED IN THIS PUBLICATION ARE FICTIONAL. ANY SIMILARITIES TO EVENTS OR PERSONS LIVING OR DEAD IS PURELY COINCIDENTAL. WITH THE EXCEPTION OF ARTWORK USED FOR REVIEW PURPOSES, NO PORTION OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED BY ANY MEANS WITHOUT THE EXPRESSED WRITTEN PERMISSION OF THE COPYRIGHT HOLDER. PRINTED IN USA.

STUDIO FUNK-O-TRON
WWW.FUNKOTRON.COM

ES... ESTABA TAN PREOCUPADO POR VOSOTROS...
ME ALEGRO DE VERTE, CHICO
¡OH DIOS MÍO! ¡SHANE!
SHANE NOS AYUDÓ A LLEGAR AQUÍ... NO LO HUBIÉRAMOS CONSEGUIDO SIN ÉL.
AMIGO, TE DEBO MUCHO MÁS DE LO QUE NUNCA TE PODRÉ PAGAR.
POR FAVOR, RICK NO HA SIDO NADA.
TUVE QUE HACERLO. TE LO DEBÍA POR HABER DEJADO QUE TE DISPARARAN...
TIO, NO FUÉ CULPA TUYA. ADEMÁS, YA ESTOY EN FORMA.
GENIAL. DEJA QUE TE ENSEÑE ESTO...

¿QUÉ HAS PODIDO PILLAR ESTA VEZ, GLENN?
TENGO ALGUNAS GOLOSINAS PARA LOS CRÍOS, ALGO DE JABÓN, DETERGENTE... UN PAR DE ROLLOS DE PAPEL HIGIÉNICO.
¡GENIAL!
YA HAS CONOCIDO A GLENN, ESTE ES ALLEN, QUIEN LE MANDA A POR SUMINISTROS. LA MUJER DE ALLEN, DONNA ESTÁ POR AQUÍ, EN ALGUNA PARTE. TIENEN GEMELOS, BILLY Y BEN... SON UN PAR DE BRIBONES.
ESTE QUE MONTA GUARDIA AQUÍ ARRIBA ES DALE. ESTA ES SU CARAVANA. Y AQUÍ, COMIENDO, JIM.
ESTAS SON CAROL Y SU HIJA SOPHIA, SENTADAS EN EL COCHE.

ESTAS SON AMY Y ANDREA... SON HERMANAS.
CHICOS, ¿HABÉIS VISTO A DONNA Y A LOS GEMELOS?
ESTAMOS AQUÍ ¿QUÉ...? ¡OH! ¿UN RECIÉN LLEGADO?
ES EL MARIDO DE LORI.
¡SEÑOR! ES LA MEJOR NOTICIA QUE HE OÍDO EN TODO EL MES. SHANE, CARIÑO... VEN CONMIGO. PARECE QUE ESTOS DOS ESTÁN ALGO OCUPADOS.
SÍ.

ME ALEGRO DE QUE ME HAYAS GUARDADO ESTO. ME SIENTO DESNUDO SIN ÉL.
¿ESTÁ DORMIDO?
SÍ, POR FIN.
NO PUEDE CONCILIAR EL SUEÑO SI NO ESTOY A SU LADO. NUNCA PUEDO ESCABULLIRME DE ÉL ASÍ... NORMALMENTE ME ACUESTO A SU LADO Y LE MIRO... ÉL...
HAS HECHO MUCHO POR ÉL.
SÍ... PERDONA POR HABERTE DEJADO AHÍ, RICK.
LORI, POR FAVOR. ENTIENDO LAS CIRCUNS-TAMCIAS. PENSASTE QUE ATANTA SERÍA MÁS SEGURO PARA CARL. SEGURAMENTE YO HUBIERA HECHO LO MISMO.
DIJERON QUE HABRÍA GENTE EN EL HOSPITAL CUANDO NOS EVACUA-RON. POR LO QUE ME DIJISTE, DEJARON EL HOSPITAL MENOS DE UNA SEMANA DESPUÉS.
HICISTE LO MEJOR PARA CARL. ME ALEGRO DE QUE SHANE OS AYUDARA A LLEGAR AQUÍ.
NO CREO QUE HUBIERA ENCONTRADO LA MANERA DE LLEGAR AQUÍ SIN ÉL.
¡TU MANO!
AH, ESTO. ES DE LA U.V.I. NO ES NADA.
OH.

¿ES SUFICIENTE QUE SÓLO VIGILE UNO?
HASTA AHORA NO HA HECHO FALTA MÁS. AFORTUNADAMENTE, ESAS COSAS NO VIENEN AQUÍ EN GRUPOS DEMASIADO NUMEROSOS. LA VEZ QUE VINIERON MÁS, FUERON TRES.
EL CASO ES... QUE NINGUNO DE NOSOTROS PUEDE DORMIR, REALMENTE. TAN PRONTO COMO OÍMOS UN DISPARO, EN SEGUIDA NOS LEVANTAMOS PARA DEFENDER EL CAMPAMENTO.
SÓLO TENEMOS DOS PISTOLAS, EL REVOLVER DE SHANE Y EL RIFLE DE DALE... PERO TENEMOS PALAS ALREDEDOR DEL CAMPAMENTO PARA ATIZARLES... HASTA AHORA HA FUNCIONADO.
ADEMÁS, NO VIENEN MUY A MENUDO.
RICK... ESTÁS TEMBLANDO.
ESTOS DOS ÚLTIMOS DÍAS... HE ESTADO TAN PREOCUPADO BUSCÁNDOOS A TÍ Y A CARL... E INTENTANDO LLEGAR AQUÍ DE UNA PIEZA...
QUE NO HE TENIDO TIEMPO DE TENER MIEDO.

BUENOS DÍAS, SOCIO.
HEY, TIO... PENSÉ QUE AÚN DORMÍAS. TE QUEDASTE VIGILANDO CASI TODA LA NOCHE.
GLENN ME RELEVÓ ALGO MÁS TARDE, PERO NO HE DORMIDO MUCHO, DE TODOS MODOS.
¿QUIERES DARTE UNA DUCHA? LA DE LA CARAVANA DE DALE TODAVÍA FUNCIONA. ES AGUA ESTANCADA, PERO ES MEJOR QUE NADA.
TIO, ME ENCANTARÍA UNA DUCHA... YA ME HABÍA DESPEDIDO DE ESTOS LUJOS...
NO ESTÉS MUCHO RATO... DESPUÉS TU Y YO IREMOS DE CAZA.

OH, HEY!
NO LE HE VISTO, HOMBRE... ME HA DADO UN SUSTO DE MUERTE
ASÍ QUE TÚ ERES EL MARIDO DE LORI, ¿EH?
SI.
NO QUIERO METERME EN DONDE NO ME LLAMAN... TU MUJER NO HA HECHO OTRA COSA QUE HABLAR DE TÍ MIENTRAS NO ESTABAS... ESTABA PREOCUPADA POR TÍ. SE SENTÍA MAL POR HABERTE ABANDONADO.
PERO ESE SHANE... ES UN BUEN HOMBRE... HA AYUDADO MUCHO AQUÍ... HA CUIDADO DE TU MUJER... PERO NO SE ALEGRA DE TU REGRESO. TIENE LOS OJOS PUESTOS EN LORI, AL MENOS DESDE QUE LES CONOZCO.
APRECIO SU PREOCUPACIÓN, PERO HANE ES MI AMIGO. ÉL SÓLO LA INTENTA PONER A SALVO. NO TENGO NADA DE QUE PROCUPARME.
PUES A MI NO ME GUSTARÍA VERLE CERCA DE MI MUJER...
LO TENDRÉ EN CUENTA.

VIEJO LOCO..
¿LISTO? DEBERÍAMOS IRNOS SI QUEREMOS ENCONTRAR ALGO.
ESTOY LISTO SI TÚ LO ESTÁS.
YA LLEVO YO ESTO, CARIÑO.
FRÓTALOS BIEN... ESTÁN QUE APESTAN.
¿VAIS A CAZAR ALGÚN ANIMAL?
ÉSE ES EL PLAN.. TE QUIERO.
YO TAMBIÉN TE QUIERO.
TEN CUIDADO.

CARL!
¿DÓNDE VAS?
AL COCHE DE SOPHIA. . ¡VAMOS A JUGAR CON BARRO!
VALE, YO VOY A LAVAR LA ROPA CON DONNA Y CAROL.. TÚ ASEGÚRATE DE QUE SOPHIA Y TÚ ESTAIS A LA VISTA DE ALLEN. SI OS DICE QUE ENTRÉIS EN LA CARAVANA, HACEDLO.
VALE, MAMÁ.
NO TE PREOCUPES. AMY Y ANDREA VIGILARÁN A LOS CHICOS.
HARÁN LO QUE SEA PARA ESCAPAR A LA COLADA.
¡ESTÁS CONDENADAMENTE EN LO CIERTO!
NO HABLÉIS ASÍ DELANTE DE LOS CHICOS.
HO, NO JOROBES.
ID CON CUIDADO.
ESO SIEMPRE

NO PUEDO ESPERAR A OLER ESTA ROPA CON EL NUEVO DETERGENTE QUE GLENN TRAJO DE LA CIUDAD.
ESO QUE DALE TENIA EN LA CARAVANA NO IBA BIEN. HACÍA QUE LA ROPA OLIERA MEJOR, PERO NO MUCHO
¡POR DIOS! ¿OS ESTAIS OYENDO? ESTAIS ENTUSIASMADAS ¡¿POR PROBAR UN NUEVO DETERGENTE?!
MENUDA MIERDA.
JODER, DONNA. NO ESTAMOS HACIENDO UNA FIESTA. SÓLO VEMOS LA POSIBILIDAD DE LAVAR UNA ROPA APESTOSA.
SERÁ UN CAMBIO AGRADABLE, TAL COMO ESTÁN LAS COSAS.
SIMPLEMENTE NO ENTIENDO POR QUÉ UNAS TIENEN QUE HACER LA COLADA MIENTRAS ELLOS VAN DE CAZA. CUANDO LAS COSAS VUELVAN A LA NORMALIDAD, ME PREGUNTO SI AÚN TENDREMOS DERECHO A VOTAR.
¿HABLAS EN SERIO?
YO NO SÉ TÚ, PERO YO NO TENGO NI IDEA DE CÓMO COGER UN ARMA. . NUNCA LO INTENTÉ. PARA SER SINCERA.. NO CONFIARÍA A NINGUNO DE ESOS TIOS LAVAR MI ROPA. RICK NUNCA HA USADO LA LAVADORA.
NO HABLO DE LOS DERECHOS DE LA MUJER
HABLO DE SER REALISTA Y DE HACER LO QUE SE TIENE QUE HACER
A MI ESO ME IMPORTA UN COMINO.

¿CREES QUE MI PAPÁ TAMBIÉN VOLVERÁ?
¿TU PADRE NO HABÍA MUERTO?
SI, PERO EL TUYO TAMBIÉN LO ESTABA Y HA VUELTO.
MI PADRE SÓLO ESTABA ENFERMO. TUVIMOS QUE DEJARLE EN EL HOSPITAL Y VOLVIÓ CUANDO SE PUSO BIEN.
NO ESTABA MUERTO.
OH.
...
ECHO DE MENOS A MI PAPÁ

TENÍA PENSADO DEJAR A LORI Y A CARL EN CASA DE TUS SUEGROS Y VOLVER. PENSÉ QUE ESTO ACABARÍA EN UNA SEMANA. NO QUERÍA TENER QUE EXPLICARLE AL CAPITÁN LO DE LAS ARMAS ROBADAS CUANDO VOLVIERA.
BIEN. . SI HUBIERAS VISTO LO QUE YO. . NO TE PREOCUPARÍAN LAS REGLAS. NO CREO QUE NADA VUELVA A SER LO MISMO.
NO DIGAS ESO, HOMBRE. ESTO HA DE TERMINAR.
NO SÉ, TÍO. . ESTO TIENE MALA PINTA.
BUENO... ME ALEGRO DE QUE TE TRAJERAS ESTAS ARMAS.
SÓLO TENÍAMOS EL RIFLE DE DALE Y MI PISTOLA. ALGUNO TENÍA QUE VIGILAR CON EL RIFLE TODO EL RATO. Y ES CONDENADAMENTE DIFÍCIL CAZAR CON UNA PISTOLA.
POR ESO SÓLO TENÍAMOS PARA COMER LAS LATAS DE CONSERVA QUE GLENN TRAÍA DE LA CIUDAD.
TÍO. . ¿QUÉ PASA CON ESE CHICO? ¿ARRIESGA SU VIDA CADA DÍA POR UNOS ROLLOS DE PAPEL HIGIÉNICO Y UNS GOLOSINAS? QUIERO DECIR .. ES UNA GRAN AYUDA Y ME SALVÓ LA VIDA, PERO...
NO TENGO NI IDEA .. PARECE QUE SABE CÓMO ENTRAR Y SALIR EVITANDO A ESA JAURÍA DE..
RUSTLE RUSTLE

CHOMP
GUH.
SLURP
NO SABE QUE ESTAMOS AQUÍ.
¿CREES QUE DEBERÍAMOS COGERLE EL CIERVO?
¿CREES QUE SERÁ SEGURO COMER ESO?

NO DEBES ESTAR VIGILANDO CONSTANTEMENTE. ESOS SERES NO SON TAN RÁPIDOS. UNA MIRADA EN TODAS DIRECCIONES CADA CINCO MINUTOS BASTARÁ.
SÓLO ME ESTOY ASEGURANDO.
BUENO, ENTRETÉNNOS LORI... ¿CÓMO CONOCISTE A RICK?
CREO QUE ES UNA HISTORIA LO SUFICIENTEMENTE MUNDANA COMO PARA DORMIROS A LAS DOS.
VAMOS. . ME APETECE UNA BUENA SIESTA.
VALE. YO YA OS HE AVISADO. EL HERMANO DE RICK, JEFF TIENE MI EDAD. SOY DOS AÑOS MÁS JOVEN QUE RICK. CONOCÍ A SU HERMANO EN EL INSTITUTO.
¿TODO EMPEZÓ CON SU HERMANO? SOY TODA OÍDOS.
NO ERA NADA... SÓLO ÉRAMOS AMIGOS.
JEFF ME INVITÓ A SU FIESTA DE FIN DE AÑO. APARENTEMENTE RICK HIZO DE CANGURO POR SUS PADRES, QUE IBAN A OTRA FIESTA EN OTRA PARTE. AHÍ CONOCÍ A RICK. IBA A UNA ACADEMIA DE ADMINISTRACIÓN DE POLICÍA... TODO EN ÉL ME PARECÍA INTERESANTE

¿SABES LO QUE ES ESE DIA DEL AÑO CUNDO ESTÁS SOLA? ME COLGABA DE CADA UNA DE SUS PALABRAS. TODO EN ÉL ERA PERFECTO. Y A MEDIANOCHE. YO TENÍA QUE BESAR A ALGUIEN.
Y REALMENTE ACERTAMOS.
ESTUVIMOS EN CONTACTO MIENTRAS ÉL TERMINABA EN LA ACADEMIA Y YO INTENTABA TERMINAR LO QUE ME QUEDABA DE INSTITUTO.
NO TERMINÉ.
AL TERMINAR LA ACADEMIA FUE CUANDO RICK Y YO FUIMOS REALMENTE EN SERIO.
EL RESTO SE EXPLICA POR SÍ MISMO.
¿VEIS? BASTANTE INSULSO.
DIGO, PARECEIS ESTAR BIEN JUNTOS.
RICK Y YO SOMOS LOS MÁS COMPATIBLES DEL MUNDO. SOMOS EL UNO PARA EL OTRO.
VENGA VOLVAMOS AL CAMPAMENTO.

UH.
¡CUIDADO!
UGH.
AHH!
...
AHH!
¡MUÉVETE, DONNA!
¡MUÉVETE, JODER!

WHACK!
HUFF
HUFF
HUFF
NO HE PODIDO. . NO HE PODIDO.. NO HE...
ME . ME HAS SALVADO LA VIDA.
NO LO. .
HUFF
.. MENCIONES
¡MAMÁ!

ESTABA CORTANDO LEÑA CUANDO OÍ LOS GRITOS Y...
GLIK.
GAK.
¡SIGUE VIVO!

NI SIQUIERA ME APETECE PENSAR EN TODAS LAS ENFERMEDADES QUE DEBEN LLEVAR ESTAS COSAS. NO VOY A COME NI UN BOCADO DE ESTE CIERVO... NI TAMPOCO MI FAMILIA.
SI... CREO QUE TIENES RAZÓN.
HABÍAS VISTO ALGUNO TAN DE CERCA?
UN PAR DE VECES... PERO NO TANTO TIEMPO SIN QUE ME ATACARAN.
GRR.
¡ESTO NO ES BUENO!
RRGH!
NO IBA A ESPERAR A QUE NOS PERSIGUIESE.
BLAM!
¡EL CAMPAMENTO!

LORI!
¿ESTAIS BIEN TÚ Y CARL? ¿QUÉ HA PASADO?
HA VENIDO DEL BOSQUE, HA INTENTADO MATARNOS... CASI COGE A DONNA. PERO DALE LE HA CORTADO LA CABEZA... Y SEGUÍA VIVO... HAN TENIDO QUE DISPARARLE.
OH, RICK... HA SIDO HORRIBLE.
VAMOS A LLEVAR A ESTA COSA AL BOSQUE, LEJOS DE NUESTRA VISTA.

AHORA TODO VA BIEN, CARIÑO.
POLICE